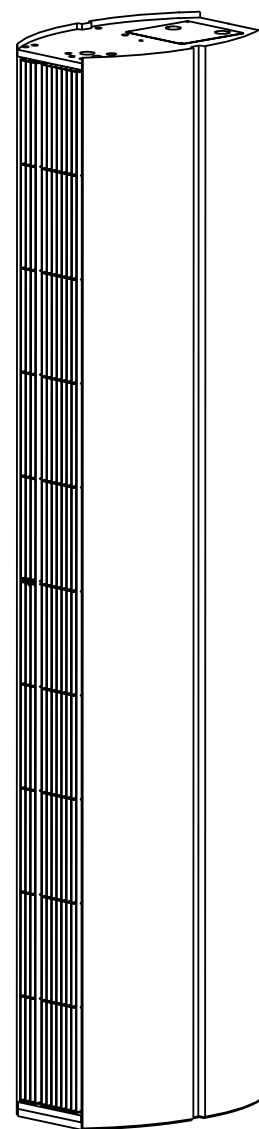


**AD Corinte W - ADCS**

SE ..16

GB ..19

NO ..22

FR ..25

RU ..28

DE ..31

NL ..34

ES ..37

PL ..40

FI ..43

IT ..46

DK ..49

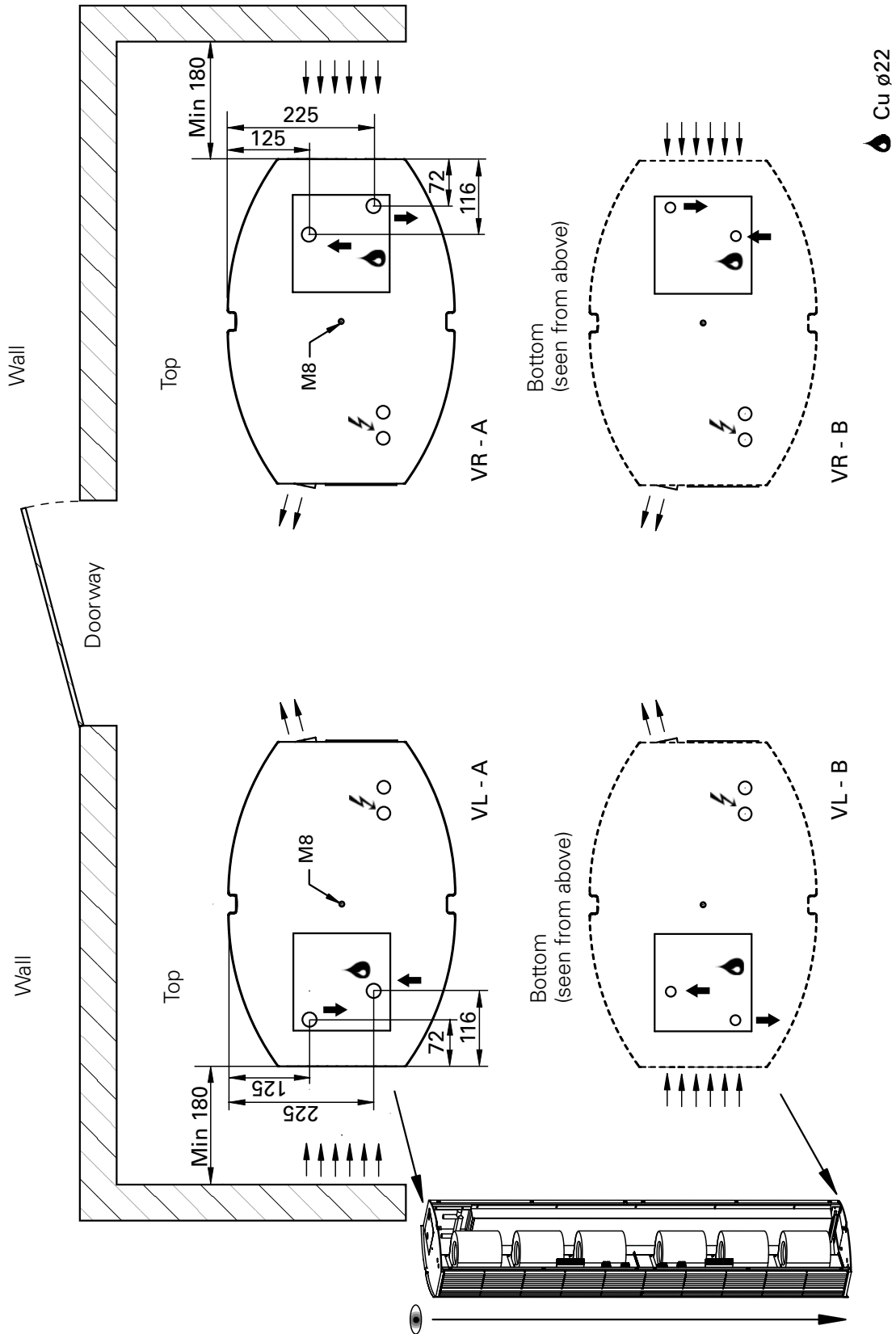


Fig 1

# AD Corinte W - ADCS

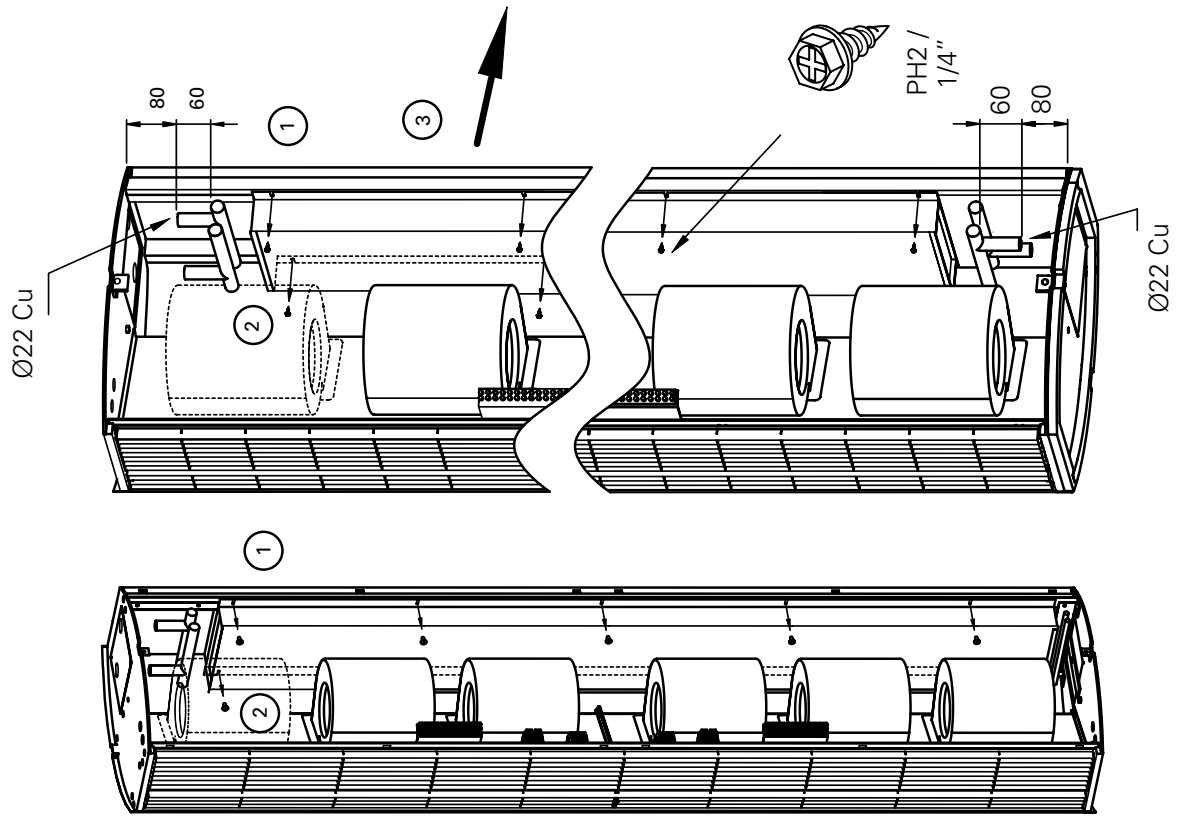


Fig 3

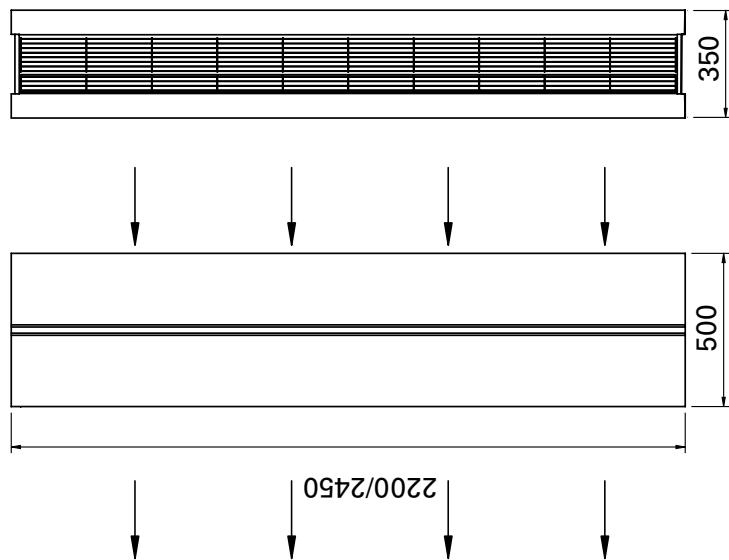


Fig 2

# AD Corinte W - ADCS

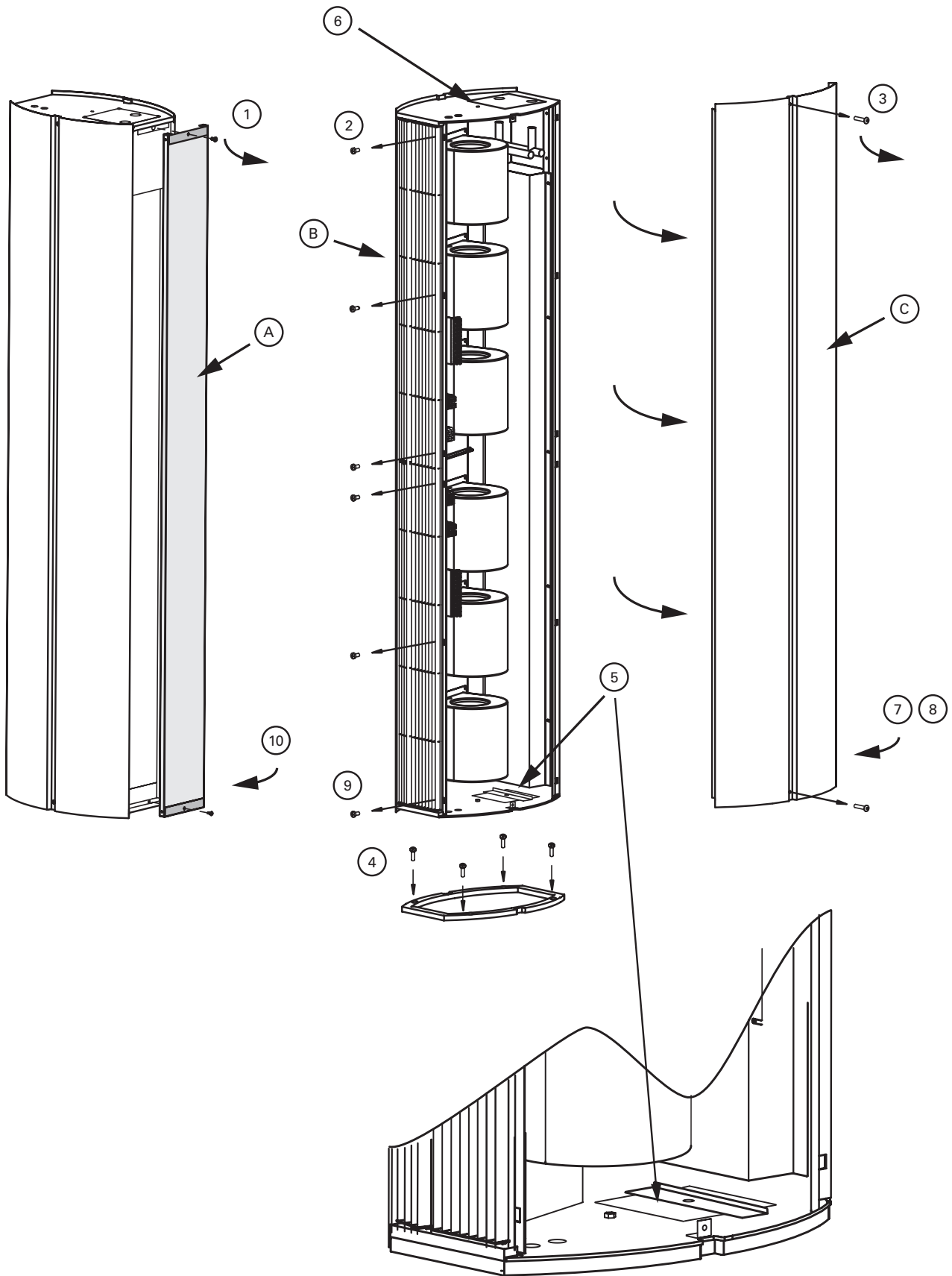


Fig 4

AD Corinte W - ADCS

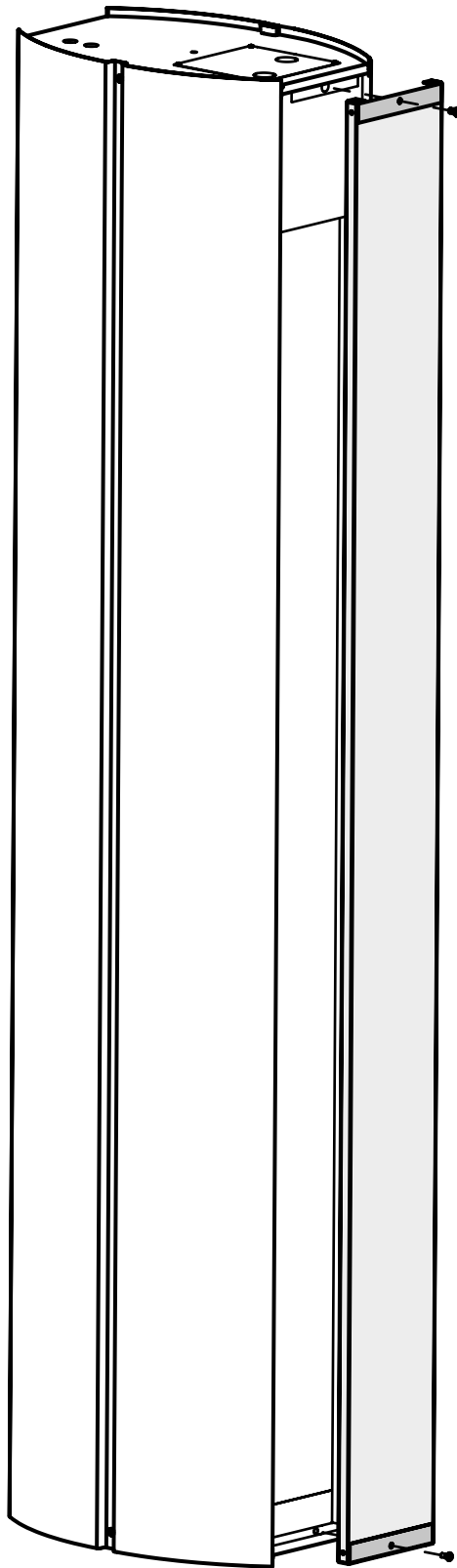


Fig 5

# AD Corinte W - ADCS

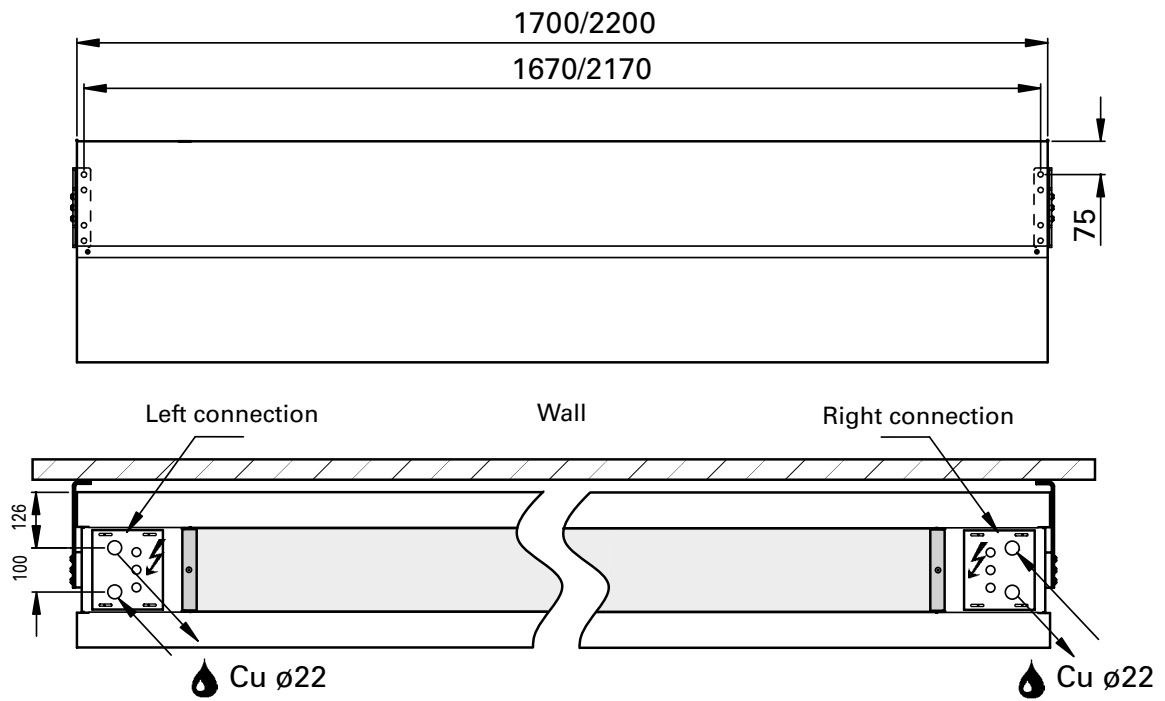


Fig 6a

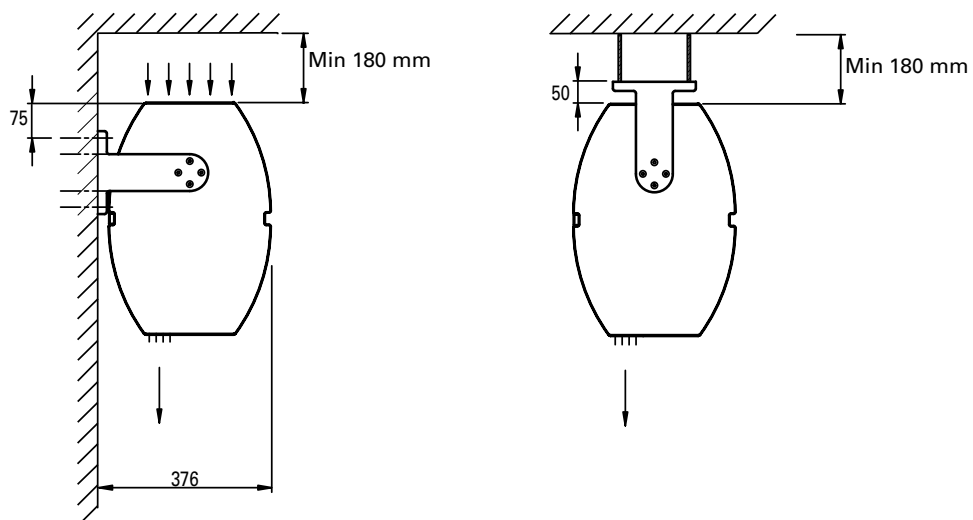


Fig 6b

# AD Corinte W - ADCS

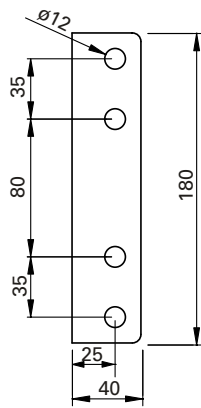


Fig 6c

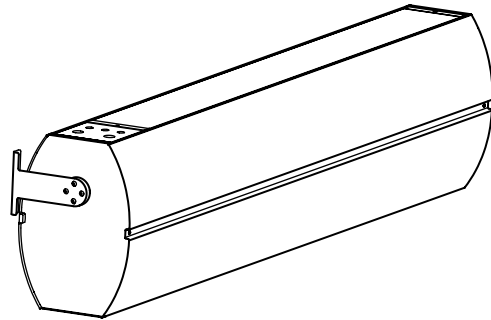


Fig 6d

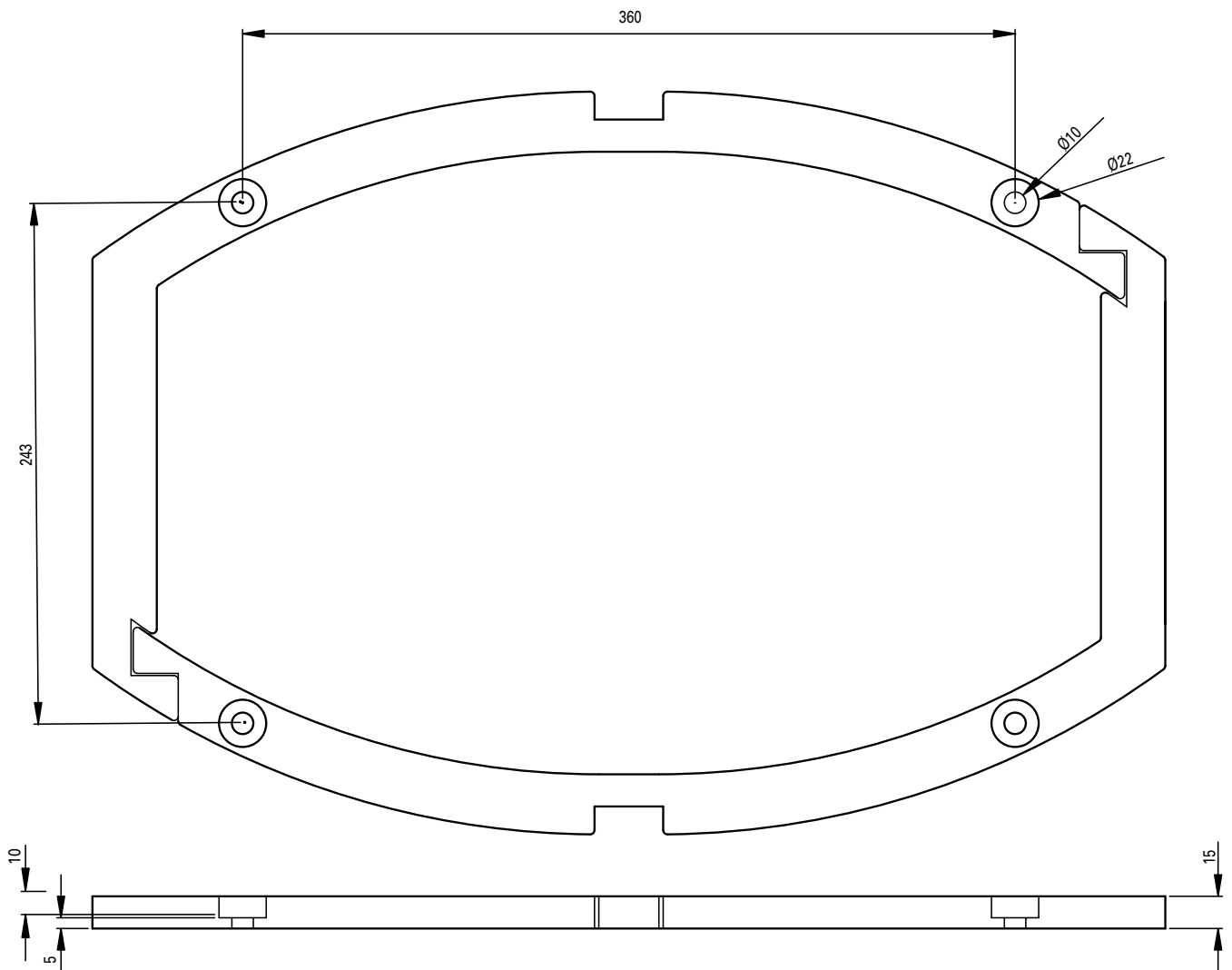
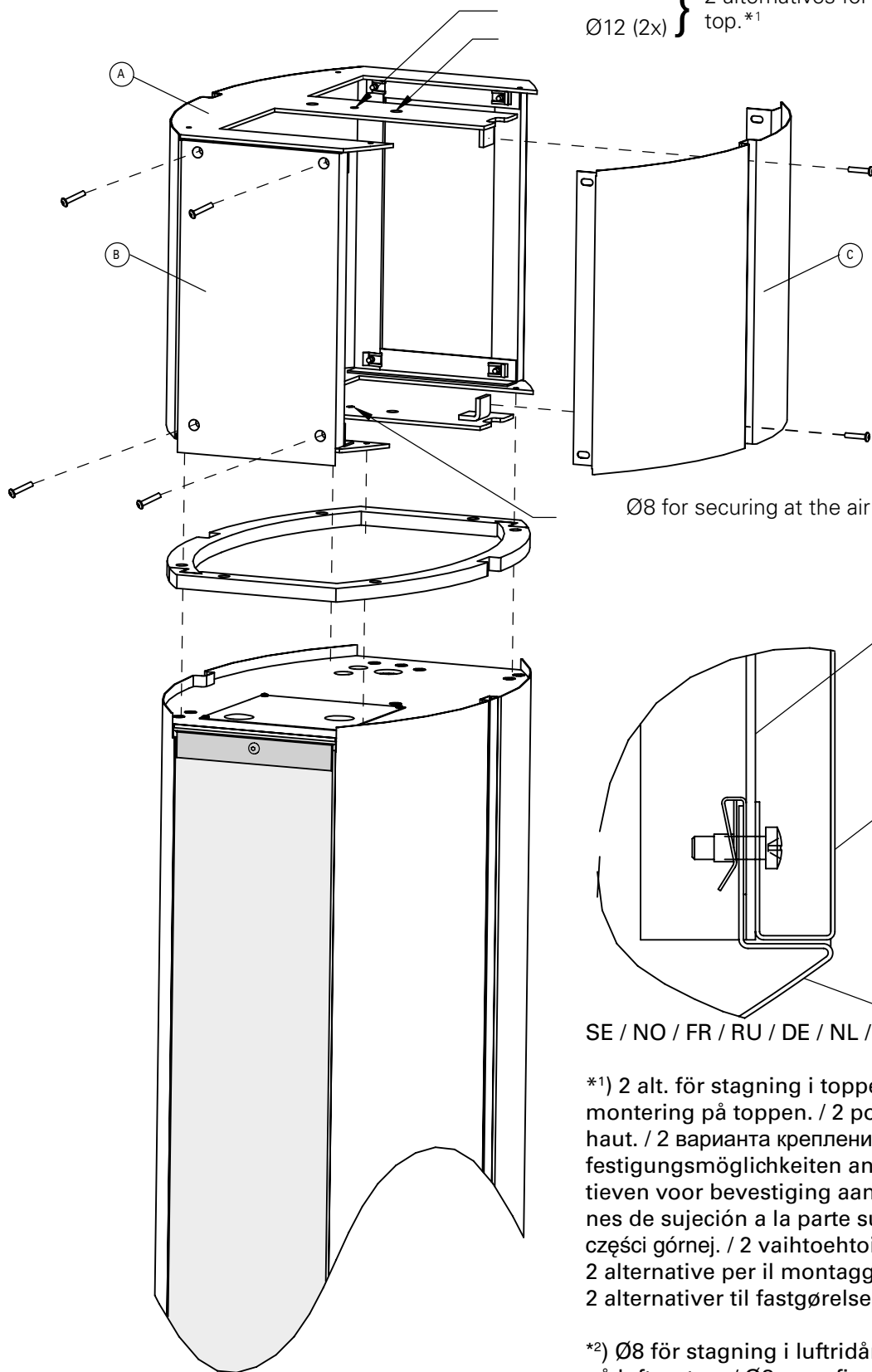


Fig 7

ADCEH

Ø8 } 2 alternatives for securing at the  
 Ø12 (2x) } top.\*1



Ø8 for securing at the air curtain.\*2

SE / NO / FR / RU / DE / NL / ES / PL / FI / IT / DK

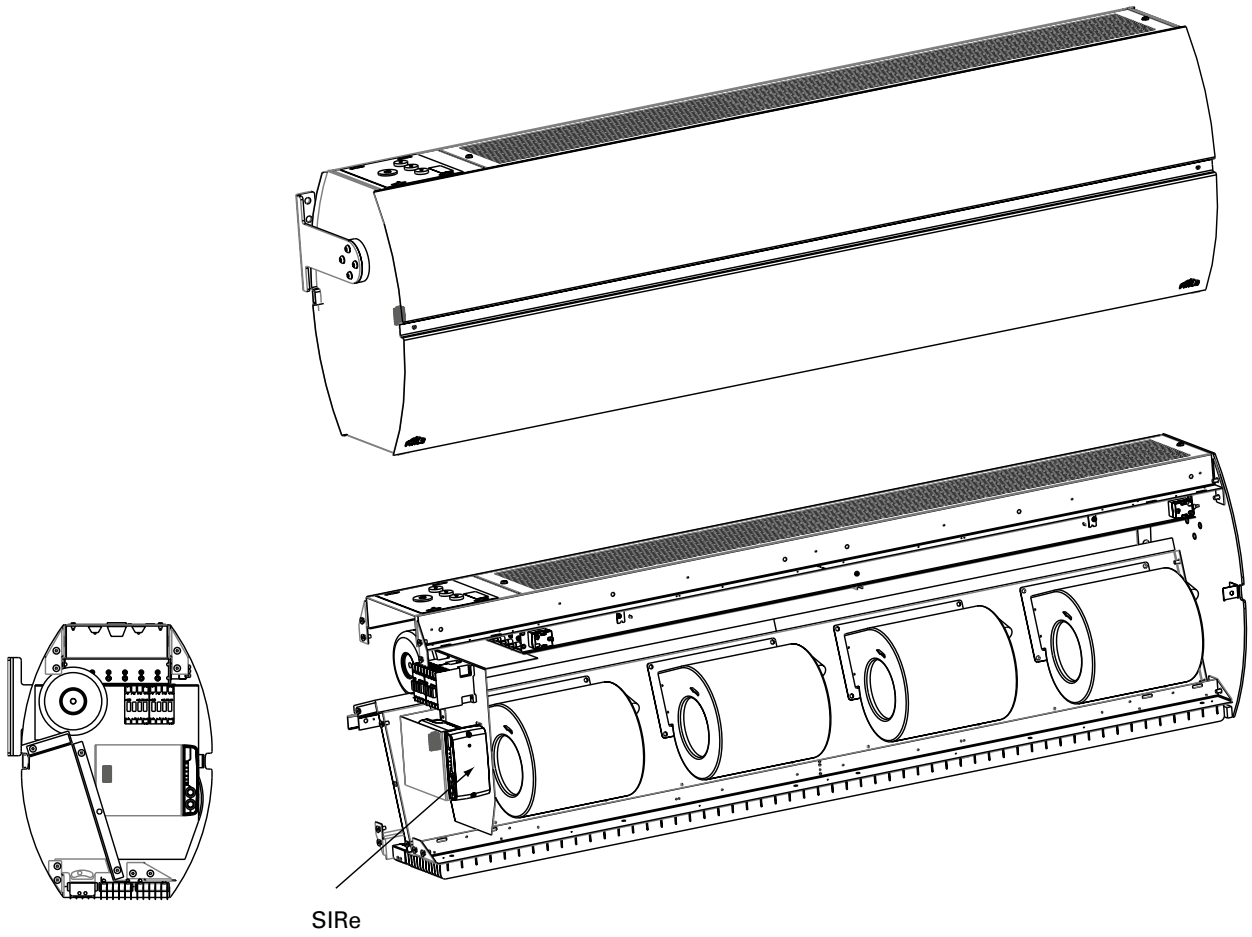
\*1) 2 alt. för stagnering i toppen. / 2 muligheter for montering på toppen. / 2 possibilités de fixation par le haut. / 2 варианта крепления верхней части / Zwei Befestigungsmöglichkeiten an der Oberseite / 2 alternatieven voor bevestiging aan de bovenkant. / 2 opciones de sujeción a la parte superior. / 2 opcje montażu w części górnej. / 2 vaihtoehdoista kiinnitystapaa. / 2 alternative per il montaggio sulla parte superiore. / 2 alternativer til fastgørelse foroven.

\*2) Ø8 för stagnering i luftridån. / Ø8 for montering på luftporten. / Ø8 pour fixation du rideau d'air. / Для крепления к завесе / Ø 8 zur Befestigung am Luftschleier / Ø8 voor bevestiging aan het luchtgordijn. / Ø8 para sujeción a la cortina de aire. / Ø8 do zamocowania kurtyny powietrznej. / Ø8 ilmaverhokojen kiinnitykseen. / Ø8 per il montaggio sulla barriera d'aria. / Ø8 til fastgørelse af lufttæppet.



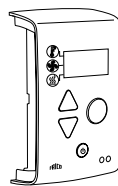
**ADCS - SIRe**

Fig 8

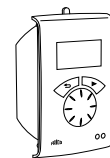


## SIRe

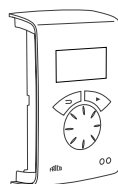
<b>SIReB</b>	
<b>SIReAC</b>	
<b>SIReAA</b>	
<b>SIReRTX</b>	70x33x23 mm
<b>SIReUR</b>	114x70x50 mm
<b>SIReWTA</b>	
<b>SIReCJ4</b>	
<b>SIReCJ6</b>	
<b>SIReCC603</b>	3 m
<b>SIReCC605</b>	5 m
<b>SIReCC610</b>	10 m
<b>SIReCC615</b>	15 m
<b>SIReCC640</b>	40 m
<b>SIReCC403</b>	3 m
<b>SIReCC405</b>	5 m
<b>SIReCC410</b>	10 m
<b>SIReCC415</b>	15



SIReB



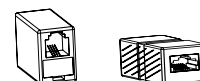
SIReUR



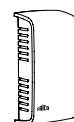
SIReAC/SIReAA



SIReWTA



SIReCJ4/SIReCJ6



SIReRTX



SIReCC



Type	RSK-nr (SE)	NRF-nr (NO)	Connection
<b>VLSP15LF</b>	670 45 35		DN15
<b>VLSP15NF</b>	670 45 36	850 26 36	DN15
<b>VLSP20</b>	670 45 37	850 26 37	DN20
<b>VLSP25</b>	670 45 38	850 26 38	DN25
<b>VLSP32</b>	670 45 39	850 26 39	DN32
<b>VLP15LF</b>	670 45 30	673 09 47	DN15
<b>VLP15NF</b>	670 45 31	850 26 31	DN15
<b>VLP20</b>	670 45 32	850 26 32	DN20
<b>VLP25</b>	670 45 33	850 26 33	DN25
<b>VLP32</b>	670 45 34	850 26 34	DN32

VLSP

VKF



SD230



BPV10

VLP

VKF



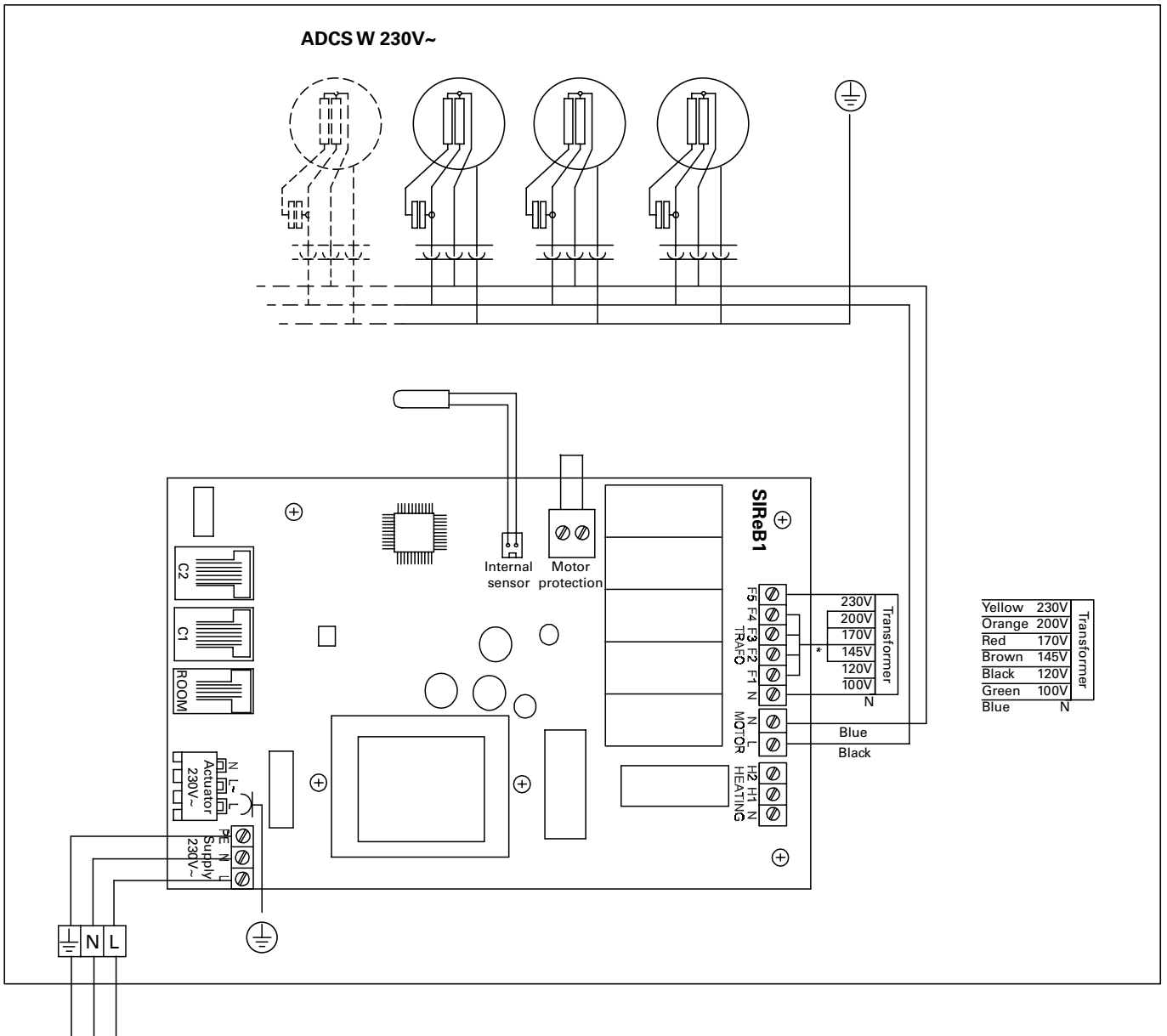
SDM24



ST23024

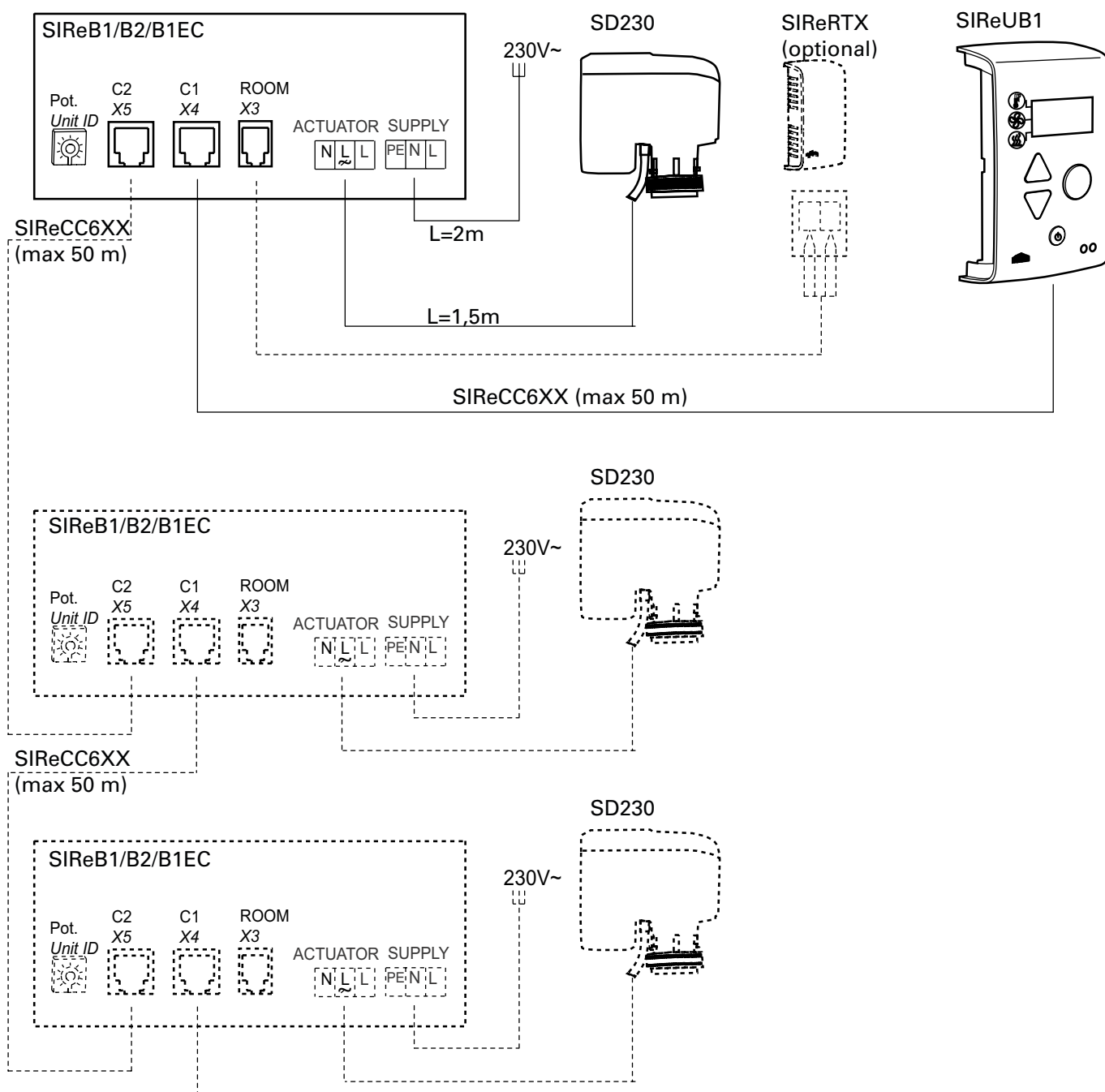
## Wiring diagrams

### Internal wiring diagram



## Wiring diagrams

### SIRe B Basic



Wiring diagrams for SIReAC Competent and SIReAA Advanced, see manuals for SIRe.

ADCS WH

			Supply water temperature: 110 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 110/80 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow	Output	Return water temp.	Water flow	Pressure drop	Output*2	Outlet air temp.	Water flow	Pressure drop
		[m³/h]								
ADCS17WH	max	3200	18,7	36	0,06	0,5	39,6	54,2	0,33	8
	min	1500	9,3	35	0,03	0,1	24	64,9	0,20	3,3
ADCS22WH	max	4400	24,8	33	0,08	0,9	52,4	52,9	0,43	16,5
	min	2100	12,0	29	0,04	0,2	32,7	63,6	0,27	7,1
ADCS25WH	max	5000	28,7	32	0,09	1,2	61,6	54,1	0,51	24,3
	min	2400	13,6	27	0,04	0,3	38,2	64,6	0,31	10,3

			Supply water temperature: 90 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 90/70 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow	Output	Return water temp.	Water flow	Pressure drop	Output*2	Outlet air temp.	Water flow	Pressure drop
		[m³/h]								
ADCS17WH	max	3200	18,1	39	0,09	0,8	32	47,3	0,39	11,7
	min	1500	8,7	35	0,04	0,2	19,3	55,8	0,24	4,7
ADCS22WH	max	4400	25,5	39	0,12	1,9	42,3	46,2	0,52	24,1
	min	2100	12,0	31	0,05	0,4	26,3	54,7	0,32	10,2
ADCS25WH	max	5000	28,8	36	0,13	2,4	49,7	47,1	0,61	35,4
	min	2400	14,2	30	0,06	0,6	30,7	55,5	0,38	14,9

			Supply water temperature: 80 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 80/60 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow	Output	Return water temp.	Water flow	Pressure drop	Output*2	Outlet air temp.	Water flow	Pressure drop
		[m³/h]								
ADCS17WH	max	3200	18,7	42	0,12	1,5	26,3	42,1	0,32	8,5
	min	1500	8,7	35	0,05	0,3	16	49,2	0,20	3,5
ADCS22WH	max	4400	25,8	42	0,17	3,4	35	41,3	0,43	17,5
	min	2100	12,0	33	0,06	0,6	21,8	48,4	0,27	7,5
ADCS25WH	max	5000	29,3	40	0,18	4,3	41,2	42,1	0,50	25,7
	min	2400	14,0	32	0,07	0,8	25,5	49,1	0,31	10,9

			Supply water temperature: 82 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 82/71 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow	Output	Return water temp.	Water flow	Pressure drop	Output*2	Outlet air temp.	Water flow	Pressure drop
		[m³/h]								
ADCS17WH	max	3200	19,0	42	0,12	1,4	30,8	46,2	0,69	32,6
	min	1500	8,8	35	0,05	0,3	18,5	54,1	0,41	12,9
ADCS22WH	max	4400	26,2	42	0,16	3,1	40,5	45	0,90	66,6
	min	2100	12,2	33	0,06	0,6	25,1	53	0,56	27,8
ADCS25WH	max	5000	28,4	38	0,16	3,4	47,5	45,8	1,06	97,6
	min	2400	13,7	31	0,06	0,7	29,2	53,6	0,65	40,2

\*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

\*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

## AD Corinte W - ADCS

### ADCS WL

			Supply water temperature: 80 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 80/60 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
ADCS17WL	max	3200	18,3	33	0,09	0,9	35,8	50,8	0,44	12,6
	min	1500	8,9	31	0,04	0,2	21	59	0,26	4,8
ADCS22WL	max	4400	26,1	31	0,13	1,8	50,1	51,4	0,61	28,5
	min	2100	12,0	27	0,05	0,4	29,7	59,4	0,36	11
ADCS25WL	max	5000	28,2	29	0,13	2,2	57,3	51,6	0,70	39,6
	min	2400	14,0	26	0,06	0,6	34,1	59,6	0,42	15,4

			Supply water temperature: 70 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 70/50 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
ADCS17WL	max	3200	18,5	35	0,13	1,5	28,2	43,8	0,34	8,4
	min	1500	8,9	32	0,06	0,4	16,6	50,4	0,20	3,2
ADCS22WL	max	4400	26,2	33	0,17	3,1	39,7	44,4	0,48	19,1
	min	2100	12,5	28	0,07	0,7	23,6	51	0,29	7,5
ADCS25WL	max	5000	28,8	32	0,18	3,8	45,5	44,6	0,55	26,6
	min	2400	13,7	27	0,08	0,9	27,2	51,2	0,33	10,6

			Supply water temperature: 60 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 60/40 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
ADCS17WL	max	3200	18,7	37	0,20	3,4	20,4	36,6	0,25	4,8
	min	1500	8,8	32	0,08	0,6	12,1	41,5	0,15	1,9
ADCS22WL	max	4400	24,9	35	0,24	5,7	29,1	37,4	0,35	11,2
	min	2100	12,0	30	0,10	1,2	17,5	42,4	0,21	4,5
ADCS25WL	max	5000	28,9	35	0,28	8,1	33,5	37,6	0,41	15,8
	min	2400	14,3	30	0,11	1,7	20,2	42,6	0,24	6,4

			Supply water temperature: 55 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 55/35 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
ADCS17WL	max	3200	18,9	39	0,3	6,5	16,3	32,9	0,20	3,3
	min	1500	8,6	32	0,1	0,9	9,7	36,9	0,12	1,3
ADCS22WL	max	4400	25,2	37	0,3	10,6	23,6	33,8	0,29	7,9
	min	2100	12,4	31	0,1	1,9	14,2	37,9	0,17	3,2
ADCS25WL	max	5000	29,0	37	0,4	15,0	27,3	34	0,33	11,2
	min	2400	13,9	30	0,1	2,3	16,5	38,2	0,20	4,6

\*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

\*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

## Technical specifications

### ♠ Water heat - ADCS WH, coil for high temperature water ( $\geq 80$ °C) (IP20)

Type	Output* <sup>6</sup> [kW]	Airflow* <sup>3</sup> [m <sup>3</sup> /h]	$\Delta t$ * <sup>5,6</sup> [°C]	Water volume [l]	Sound level* <sup>4</sup> [dB(A)]	Motor [W]	Voltage motor [V]	Amperage motor [A]	Length [mm]	Weight [kg]
ADCS17WH* <sup>1</sup>	26	1500/3200	31/24	2,8	43/61	890	230V~	3,9	1700	85
ADCS22WH	35	2100/4400	30/23	3,6	44/62	1230	230V~	5,4	2200	110
ADCS25WH* <sup>2</sup>	41	2400/5000	31/24	4,0	45/63	1420	230V~	6,2	2450	125

### ♠ Water heat - ADCS WL, coil for low water temperature (<80 °C) (IP20)

Type	Output* <sup>7</sup> [kW]	Airflow* <sup>3</sup> [m <sup>3</sup> /h]	$\Delta t$ * <sup>5,7</sup> [°C]	Water volume [l]	Sound level* <sup>4</sup> [dB(A)]	Motor [W]	Voltage motor [V]	Amperage motor [A]	Length [mm]	Weight [kg]
ADCS17WL* <sup>1</sup>	20	1500/3200	23/18	2,8	43/61	890	230V~	3,9	1700	85
ADCS22WL	29	2100/4400	24/19	3,6	44/62	1230	230V~	5,4	2200	110
ADCS25WL* <sup>2</sup>	33	2400/5000	24/19	4,0	45/63	1420	230V~	6,2	2450	125

\*<sup>1</sup>) Available only for horizontal mounting.

\*<sup>2</sup>) Available only for vertical mounting.

\*<sup>3</sup>) Lowest/highest airflow of totally 5 fan steps.

\*<sup>4</sup>) Conditions: Distance to the unit 5 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m<sup>2</sup>. At lowest/highest airflow.

\*<sup>5</sup>)  $\Delta t$  = temperature rise of passing air at maximum heat output and lowest/highest airflow.

\*<sup>6</sup>) Applicable at water temperature 80/60 °C, air temperature, in +18 °C.

\*<sup>7</sup>) Applicable at water temperature 60/40 °C, air temperature, in +18 °C.

Protection class: IP20.

CE compliant.

## Montage- och bruksanvisning

### Allmänna anvisningar

Läs noga igenom denna bruksanvisning före installation och användning. Spara sedan manualen för framtida bruk.

*Garantin gäller endast om Frico montage- och bruksanvisning har följts och produkten använts såsom däri är beskrivet.*

### Användningsområde

Luftridåaggregatet AD Corinte W - ADCS levereras med vattenbatteri och är avsett att monteras fast ovanför eller vid sidan om entrédörrar och mindre portar upp till 3,5 meters höjd. Kapslingklass: IP20

### Funktion

Luften sugts in från apparatens ovansida/ baksida och blåses ut nedåt/framåt, så att den skärmar av portöppningen och minimerar värmeläckage. För bästa ridåverkan ska aggregatet täcka hela öppningens höjd/bredd.

Gallret som riktar luften är justerbart och vrids normalt något utåt så att luftstrålen hindrar den inkommande kalla luften.

Luftridåns effektivitet beror på hur stor belastningen är på den aktuella porten. *Observera att undertryck i lokalen försämrar luftridåns effektivitet väsentligt. Ventilationen bör därför vara balanserad.*

### Vertikalt montage

Aggregatet monteras vertikalt på golvet med utblåsöppningen framåt.

Före montering, ta hänsyn till eventuell el- och vattenanslutning underifrån.

Vid montering ska skyddsplasten sitta kvar. Iaktta varsamhet så att ytorna inte skadas. För montering se fig 4.

1. Lossa de två skruvarna som håller fast insugsgallret (A) och avlägsna detta.
2. Lossa skruvarna som håller fast frontplåten (C) på utblåssidan (B).
3. Lossa de två skruvarna i frontplåten och avlägsna sedan denna.
4. Placera sargen i våg på golvet och fäst den genom de försänkta hålen (se fig 7). Placera därefter ridån på sargen.
5. Fästjärn för fixering av apparaten medlevereras. Fixera ridån genom det

angivna kvadratiska hålet, för att säkra den i sidled. Undvik att dra åt så att fästjärnet böjer sig.

6. Staga i toppen med vinkelstag eller liknande för att förhindra att ridån välter. Centrerat i ridåns topp finns en M8 invändig gänga som kan användas vid fastsättning av staget.
  7. Kroka i frontplåten (C) på insugssidan (A) och tryck sedan fast fronten i spåret på utblåssidan (B).
  8. Fäst de två skruvarna i frontplåten.
  9. Skruva fast frontplåten mot utblåssidan.
  10. Sätt tillbaka insugsgallret.
- För att ta bort smuts och fingeravtryck, polera plåten med lämpligt medel.  
Eventuellt texttryck på plåten tas enklast bort med hjälp av T-sprit.

### Horisontellt montage

Aggregatet monteras horisontellt med utblåsöppningen nedåt. Vid montering ska skyddsplasten sitta kvar. Iaktta varsamhet så att ytorna inte skadas.

Montering närmare taket än 180 mm kommer att reducera flödet genom apparaten och rekommenderas därför inte.

Med apparaten följer två stycken konsoler som medger montage på vägg alternativt hängande från tak.

### Horisontellt montage på vägg

1. Montera konsolerna på väggen enligt mått i fig 6a och 6b.
2. Lyft apparaten på plats och lås fast den med hjälp av insexnyckel och medlevererade M8-skruvar.

### Horisontellt montage från tak

1. Montera pendlar el dyl (medföljer inte) i taket med c-c mått enligt fig 6a och 6b.
2. Montera konsolerna på apparaten med hjälp av insexnyckel och medlevererade M8-skruvar.
3. Lyft apparaten på plats och fäst konsolerna i pendlarna.

Observera! Apparaten kan ej pendlas i kedjor utan att ytterligare fästanordning ordnas.



## Elinstallation

Vid fast installation ska installationen föregås av en allpolig brytare med ett brytavstånd om minst 3 mm, och utföras av behörig installatör i enlighet med gällande föreskrifter.

Elinstallation kan göras ovan- eller underifrån vid vertikalt montage samt från vänster eller höger sida vid horisontellt montage, enligt beställningsnyckel. Manöver (230V~) ansluts på kopplingsplint i kopplingsrummet.

Styrsystemet är förinstallerat i luftridån med ett integrerat styrkort (se fig 8). SIRE levereras förprogrammerad och är försedd med snabbkopplingar.

Modularkablar kopplas in på styrkortet Bas genom att öppna frontplåten, se fig 4 och 5. Se manual för SIRE.

## Anslutning av vattenbatteri

Vattenbatteriet består av kopparrör och är avsett att användas i ett slutet system. Batteriet får inte anslutas till färskt eller syresatt vatten.

Aggregatets släta kopparrör  $\varnothing 22$  ansluts med lämplig koppling eller lödning i apparaten.

Batteriets ovansida är försedd med avluftningsventil i apparaten. Batteriet ska luftas före drifttagning.

Vid vertikalt montage kan vattenanslutning göras ovan- eller underifrån. Anslutning underifrån kan göras på följande sätt:

- Flexislangar dras genom borrade hål i golvet och ansluts till rören. Flexislangarna ansluts till systemet under golvet.

Obs! Vid anslutning underifrån, undvik att placera slangar el. dyl. så de hindrar luftströmmen till fläktarna. Fäst vid behov så de inte vibrerar eller dras in i fläktarna.

Vid horisontellt montage kan vattenanslutning göras från vänster eller höger sida. Luckan för el- och vattengenomföring på aggregatets ovansida är skjutbar för att kunna anpassas till vattenanslutningen (se fig 6a).

## Injustering av luftström

Luftstrålens riktning och hastighet ska justeras med hänsyn till belastningen på porten. Tryckkrafter påverkar luftströmmen så att den böjer av inåt i lokalen (vid uppvärmd lokal och kall uteluft).

Luftströmmen bör därför riktas utåt för att stå emot belastningen. (Generellt kan sägas att ju större belastning desto större vinkel krävs.)

Lossa, med hjälp av insexnyckel, de tre skruvarna som håller utblåsgallret. Vinkla gallret utåt så att luftstrålen hindrar den inkommande kalla luften.

## Överhettning

Överhettningsskyddet i SIRE avser att begränsa utblåsningstemperaturen till 40 °C. Om temperaturen ändå skulle öka avges överhettningsslarm. Läs mer i manualen för SIRE.

## Skötsel

Apparaten bör kontrolleras regelbundet, minst två gånger/år, men kan variera kraftigt beroende på de lokala omständigheterna. Detta för att säkerställa ridåverkan och värmeavgivningen från apparaten.

Ett igensatt vattenbatteri innebär inte någon risk, men apparatens funktion försämras.

Apparatens insugsgaller fungerar som ett filter och rengörs lämpligast genom att dammsugas regelbundet.

Vattenbatteri ska rengöras vid behov på följande sätt:

1. Bryt strömmen.
2. Lossa de två skruvarna som håller insugsgallret med hjälp av insexnyckel och lyft ut gallret.
3. Torka av batteriets lameller försiktigt med en våt trasa.
4. Montera tillbaka insugsgallret.
5. Slå på strömmen.

Om aggregatet är försett med filterkassetter, kan dessa inte rengöras utan ska bytas ut vid kraftig synbar nedsmutsning alternativt då luftflödet märkbart försämras. Grovfiltret rengörs med vatten och ett mildt rengöringsmedel.

Eftersom fläktarnas motorer och övriga komponenter är underhållsfria krävs inget annat underhåll än rengöring vid behov, dock minst två gånger per år.

**Säkerhet**

- *Säkerställ att området kring apparatens insugs- och utblåsgaller hålls fritt från material som kan hindra luftströmmen genom apparaten!*
- *Apparaten har vid drift heta ytor!*
- *Denna apparat kan användas av barn över 8 år och av personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga, och av personer med bristande erfarenhet eller kunskap, under förutsättning att de övervakas eller att de får anvisningar angående säker användning av apparaten och dess inneboende faror. Barn får ej leka med apparaten. Rengöring och underhåll skall utföras av användaren och får inte utföras av barn utan övervakning.*



**Main office**

Frico AB  
Box 102  
SE-433 22 Partille  
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se  
www.frico.se

**For latest updated information and information  
about your local contact: [www.frico.se](http://www.frico.se)**